

# జీవ - ఫలం



జ్ఞాపకం ఉందా?— మీరందరూకూడా బహుశః చూసేఉంటారు: తారీఖు సరిగా గుర్తురావడంలేదు కాని, ఆంధ్రపత్రిక వెనుక పేజీనిండా అన్నీ అలాటి బొమ్మలే. ఎడమచేతివైపున, క్రిందనుంచి ఎగువకు రెండోచిత్రం— తెలిసిందికాదూ? అందరికన్నా, ఎంత అందంగా ఉన్నారు— అచ్చులోనై నా—ఆ దంపతులు!

మీరందరూ చూసి... అప్పటికి హాయిపడి, ఆ మరుక్షణంలో ఆ మొగాలను మరచిపోయిఉంటారు. నేను, చూడగానే, నవ్వడం మొదలుపెట్టాను... ఆసంగతి అనుకుంటే సరి, ఇప్పటికీ నాకు నవ్వు ఆగదు.

అందుకు ఎంతగాధ ఉందని?

—రోహిణి రెండోపాదం; నిప్పులు చెరుగుతూంది: అన్నీ, అద్దాలతలుపులు ... అన్నింటికీ అంతో యింతో పగులు... ఆపుదల ఏమీలేదు ... ఇక నా అవస్థ చెప్పాలా? —అయినా, అలాగే మంగలంలోపడి వేగుతూ ముచ్చెమటలు ధారకడుతూంటే మోచేయిక్రింద అద్దుడు కాగితం పెట్టుకుని... ఎలాగో పూఫ్లు సరిచూస్తున్నాను. తోడు ఎవరూలేదు. బుద్ధిపోరబడి... చేతిక్రింద కుర్రవాడిని గొంతుతడుపుకొనేందుకు, “రెండుసోడాలు తీసుకరారా నాయనా” అని పంపివే... అప్పటికి గంటఅయింది...

వినియోగించకపోతే... పాఠకులకు ఏం బదులు చెప్పగలుగుతాము."

"అందరు సంపాదకులూ, అలా అనుకున్నట్లయితే— యీపాటికి, కవులందరూ కలకలలాడుతూ ఉండకపోయినారా?"

"ఏమోలెండి... ఎవరిభాగ్యం వారిది?

ఆలా అని ఊకుకుంటున్నారా, మరి, ఎలికమీద పిల్లిని ఎక్కించకుండా..."

—సంభాషణ సజ్జావైన ధోరణిమారి, శ్రుతిమించే పాకంలోకి వస్తూంది: యిదేచావు వీళ్ళతో... మాకూ మాకూ అసలే అంతంత సయోధ్య: అందులో ఈమధ్య వాళ్ళు వచ్చి, గాలిపోగుచేసి అక్కడిమాట యిక్కడ— ఇక్కడిమాట అక్కడ ఊడి, చేతులుదులుపుకొని తమ దోవను తాము పోతారు: ఇక్కడ కొంపలంటుకుంటాయి.

నేను జవాబు చెప్పకుండా, ఆమాట వినిపించు కోకుండా ఉండడంచూసి, ఆతడూ మానందాలాచ్చాడు. ఆ నిశ్శబ్దం మరీ కంటకంగా ఉంది... ఏమయేదోకాని, ఇంతలో ఎంతసేపటిక్రిందనో అదే పోకపోయిన బాయ్ సోడాలు పట్టుకువచ్చాడు...

పుచ్చుకోనన్నాడు... నేను బలవంతం చేయకపోతే బాగుండదాయెను... అందుకోసం, అదికాదని, కుర్రవాణ్ణి తీసుకురమ్మని మళ్ళా పంపాను... యీలోపల యిద్దరం సిగరెట్లు ముట్టించాము...

"ఏమోలెండి... ఎవరిభాగ్యం వారిది?"

ఏమీ లేకుండా, ఏమాత్రమూ తడుముకోకుండా ప్రయోగించాడు. ఆ ప్రశ్న. నా కెలా అర్థం అవుతుంది?

“ఎవరు?”

“ఆమె ... మీ ప్రతికలో వారం వారం కథలు వ్రాస్తూన్నది. మేమిద్దరమే కదా... ఎవరని అడుగుతారే?”

“ఓహో... ఆమా..”

“అవును...”

“తెలియదు...”

“తెలిసినా చెప్పరన్నమాట?”

“నామాటకు అన్నిమాటలుండవు.”

ఇద్దరం, ఒకరినిచూసి ఒకరం కొరకొరలాడాం?—  
నామాటకు అతనికి కోవంరావచ్చునా?— అతని ధూకు  
డును నేను సహించాలి?— కాని మనకోసం వచ్చిన పరాయి  
పెద్దమనిషికో మన విడిదిలో తగవులాడటం మంచిదికాదు  
కనుక—

“అవునండీ ... ఆమె ఎవరో నాకు తెలియదు...  
ఎంతవయసో, కను ముక్కు తీరు ఎలాఉంటుందో... ఇవన్నీ  
కనుకోవలసిన అగత్యం ఏం ఉంది?— కావాలంటే చిరు  
నామా మాత్రం సప్లయిచేయగలను. ఆమీద “దేవర  
చిత్తము...” అని సర్ది చెప్పినా... ఆ వాలకంలోనూ అప్ర  
యత్నంగా కొంచెం కొంటెతనం మెరిసినందువల్ల... అతనికి  
మళ్ళా కోపం వచ్చేస్తూంది—

టీ వచ్చింది... దేవకృష్ణుల... యిద్దరం పుచ్చు  
కున్నాం. తాంబూలం... సిగరెటూ...

—ఆతడు గడియారంవంక చూశాడు. నేను చెక్ బుక్ తీసి... అతనికి నా తాహతుకు తగిన ప్రతిఫలం—అంకె వేసి... అందిచ్చి... 'చంద్రుడికి నూలుపోగు అనుకోవలసిందే' అని నవ్వుతూ అన్నాను...

ఆతడు మెదలకుండా తీసుకుని మడిచి పప్పులో పెట్టుకుని... ఆమె అడ్రసు అడిగి పుచ్చుకుని... సెలవుపుచ్చుకుంటా నన్నాడు...

'మీరు ఇక్కడ ఉన్నంతలో, తీరుబడి అయినప్పుడల్లా, యిక్కడికి దయచేస్తూంటే చాలా సంతోషిస్తాను... అని మనస్ఫూర్తిగా కాకపోయినా, మాటవసుసకన్నా అన్నాను.

ఆతడు మెట్లుదిగి వెళ్ళిపోయిన తరువాత... నిర్వేదంతో నిట్టూర్పు విడిచాను: ఆ శాభంగం అయింది: నే ననుకున్నాను కదా... కథలలో అంత భాగ్యం, సంపదా చిందించే కథకుడు లోభిగాఉండి మనం అతికష్టమీద యిచ్చే తృణానికి ఆశించుతాడా... ఆఫరుచేయడం మనకు దర్జా... ఆతడు మర్యాదగా అది అక్కరలేదని తిరిగి యిచ్చేయడమే కాకుండా, మన కష్టసుఖాలు కనిపెట్టి ఏ మహారాజు పోషకుడుగానో వేసుకోమని... మన చెక్కుకు తన చెక్కు జోడించితే—ఎంత బాగుండేది... అత్యాశకు పోతే యింతే అవుతుంది కాబోలు... ఆ నాలుగురాళ్ళూ ఉంటే యీ వారం ప్రతిక పోష్టులో వెళ్ళేది... ఇప్పుడు దారి?

—ఆలాటి తవాయిలు తగలడం అదే మొదటిసారి

కాను కనుక... ఓ పావుగంట మనసులో బాధపడ్డా, మొండి

కేయడం కష్టంకాలేదు...కానీ అనేది ఎప్పటి కప్పుడు,  
తడుముకోకుండా కనబడేవాడికి గాలిలో మేడలు కట్టడం  
చేతనవుతుందా...అయినా ఉత్తరక్షణంలో ఏం జరుగు  
తుందో మనకేం తెలుసును, మంచో చెడో?...

మళ్ళా తలుపు చప్పుడైంది:

అయిదు కావచ్చింది...ఇక పైమీద బట్టవేసుకుని  
బయటికి నడవచ్చునుకదా అని అనుకుంటూన్నాను. కాని...

తలుపు తీసే దిక్కుకూడా లేదు...ఆ కుర్రవెధవ  
వాడికి నిజంగా జీతం యివ్వడం శుద్ధ దండుగ...నిమిషం  
వాడికి కాలు అక్కడ నిలువదు...

—కొంచెం విసువుతో లేచివెళ్ళి తలుపుతీశాను—  
ఆ తలుపులతో అదో గొడవవచ్చింది...దగ్గిరగా గడియ  
లేకుండా వేసి ఉంచుదామా అంటే, రవంత గాలిసాగితే  
అద్దాలు పప్పు—పప్పు అవుతవి—అందుకని—

—గుమ్మంలో ఎదురుగుండా నవ్వుతూ — ఆమె  
నిలుచుని వుంది...

ఆ అమ్మాయి ఎవరో అప్పుడు నాకు తెలియదుకదా.  
ఎవరా అని ఆశ్చర్యపడుతూనే...కలవరపాటుతోలోపలకు  
ఆహ్వానించాను...సిగ్గువేస్తూంది, ఆ పాతకుర్చీలో ఆమెను  
కూర్చోమనడం...కాని, మనభాగ్యం అంతేనాయెను...

మనకు సహజంగాఉండే బిడియంతో, నేను సంకో  
చంతో మాటాడుతున్నాను: కాని ఆ అమ్మాయి చాలా  
బోళాగా...అతి చనువుగా...నేను ఒకమాట తెముల్చు  
కొనేలోపల తాను పదిమాట లుగా...నా గుండె కొంచెం

కుమటపడేసింది: ఇంతకూ ఆమె ఎవరో తెలుసునా...నా పత్రికకు అంత ప్రసిద్ధిని తెస్తూన్న ఆ కథలు...లోకంలో వున్న బాధను, దరిద్రుల బాధలను...గుండెలు మండిపోయే టటుగా...అంత ప్రత్యాక్షానుభవంతో చిత్రిస్తూన్నవి... అవి వ్రాసేది ఆ అమ్మాయే ...

ఆమె, దయతో నన్ను చూడటానికి వచ్చినందుకు నిజంగా నాకు ఏనుగునెక్కినంత సంతోషంగా ఉంది...

కాని, యెంత దౌర్భాగ్యం...ఆమెను బహూకరించడానికి...ఆమాట అలా ఉండగా, ఆఖరుకు కాఫీ తేచ్చి యివ్వడానికే నా పైసాలేదు...

ఆమె, ఎదురుగుండా కూర్చుని మాటాడుతూంది... వింటున్నాను...నిజంగా ఆ ప్రశంసకు ఎంతైనా వుబ్బి పోవచ్చును: నాకృషిని-నాపత్రికనూ ఎక్కడో ఆకాశానకు ఎత్తుతూంది. కాని నా ధ్యాసఅంతా అక్కడలేదు...కళ్ళ ఎదురుగుండా ఖాళీపర్చు బావురుమంటూ కనబడుతూంది... కలగా...పచ్చకాగితాలు...నాకు అంత కలిమిఉంటే... ఆమెరుణం కొంతవరకన్నా తీర్చుకోగలిగేవాడిని కదా! ఏమో ఎప్పటికన్నా కల నిజమైతే—

కల నిజంకావడం—నిజంగా దారుణం...

—మనకళ్ళను మనం నమ్మకపోవడమనేది ఏమిటో మనకు ఎన్నడూ ఇదివరలో అనుభవంకాలేదు: కాని... కళ్ళెదుట, బల్లమీద...అలా ఆ దొంతరవుంటే...

‘నేను చాలా సంతోషిస్తాను...మీరు మొగమాట పడకుండా నీసుకోవాలి... మీరూ, మీను సారస్వతానికి

చేస్తూన్న సేవకూ...మేం ఎవరమూ ఎన్నడూ విలువ కట్టలేం. అందుకుకాదు...ఎప్పటికీ పసిపాపగానే వుండదు కదా, ప్రాకులాడుతూ, పత్రిక? పెరిగి పెద్దదాతూన్న కొద్దీ, వన్నెలకూ చిన్నెలకూ...మీదే అంతా భారం అయినా, మా ముద్దు ముచ్చటా మేమూ తీర్చుకునేందుకు మీరు అనుగ్రహించి అనుజ్ఞయివ్వాలి...తప్పదు...'

ఆ అమ్మాయిని అశౌరవించినట్లు కాదూ, అప్పుడు వేను తీసుకోకుండావుంటే...నా కనులేకాదు, మనసూ చల్లబడ్డది. కాని...ఎంత సిగ్గువేసింది?

'వెళ్ళి వస్తానండీ' అంటూ ఆమె లేచింది.

'మళ్ళీ తప్పకుండా—రండి' చాలా వినయంతో, హృదయంతో అన్నాను: ఆమె నవ్వుతూ...

'ఏలాగూ తప్పదులెండి; నేను వస్తున్నాను కదా అని పోస్టులో పంపకుండా వెంట తీసుకువచ్చాను...ఇవాళ యిక్కడకు వద్దాం అనుకోకుండా బయలుదేరాను...అందు చేత రేపు పట్టుకు వస్తాను, కథలు...'

—గడియారం అరగంట కొట్టింది. కుర్రవాడు వచ్చి...టోపీ తీసుకుని ... 'వేళఅయింది, కిటికీలు మూసి వేయనా' అనే ప్రశ్న—చూపు చూశాడు. నేనూ ఉత్తరీయం అందుకున్నాను, ఆమెను సాగనంపవచ్చును. కదా అని...

ఇంతలో...అతడు వచ్చాడు;

ఆమెవంక వింతగా చూసి...నన్ను సమీపించి,

'మీరు...కొట్టింది...కథలు...కథలు...కథలు...'

ఇందాక తారీఖు ఇంకో నాలుగు నెలలకు వేశారు. నేనూ చూడలేదు. తీరా ప్రెజెంటు చేసేటప్పటికి...

— చెక్ అందుకుని చూశాను. నిజమే, నాలుగుకు ఎనిమిదీ — ఎనిమిదికి నాలుగు... నెలా తేదీలు తారు మారుగా వేశాను. ఎన్నడూ లేదే అలా పొరబడటం... చెక్ బలమీద పడవేసి, జేబులోనుంచి, కాగితం తీసి యిచ్చాను: ఆతడు 'మాద్చుకురానా' అనగానే నేను నవ్వి 'మార్చక ఏం చేస్తారు... కాని మళ్ళీ రావడం ఎందుకు?' అన్నాను. ఆతనికి... అర్థం కాలేదు...

ఆ అమ్మాయి, చెక్ తీసి చూసింది... పేడుచదివి... నే నింకా ఒకరికొకరిని ఎరుకపరచాలా వద్దా అనే మీ మాంసలో ఉంటూండగానే... తానే కలిపించుకుని మాటా డింది. ఒకరినిచూసి ఒకరు 'ఓహో' అనుకున్నారు... ఎన్నా శ్చనుంచో ఎరుగున్న వాళ్లలాగా... నామాటే మరచి పోయి... నావంక నైనా చూడకుండా మెట్లు దిగిపోతున్నారు... నేను మండిగం రెండు కమ్ములూ పట్టుకుని ఆలాగే నిలుచున్నాను—

ఆ ధీరుడు మళ్ళా తల నావంక త్రిప్పనన్నాలేదు, మెదలకుండా ఎక్కి కూర్చున్నాడు: ఆ అమ్మాయి మాత్రం, అడుగు కాకులో ఉంచుతూ నా వైపుచూసి చేయి ఊపింది... రెండు వేళ్లు కదుల్చుతూ... కాకు నిశ్శబ్దంగా రంయిన వెళ్ళిపోయింది...

— నేను నిజంగా నాఫాయూకు కుబేరుణి అయిపోయి నాను, ఆమె నలువనేష... ఇక వ నికను ఏంకో బాగుచేయ

వచ్చును, ఎన్ని అందాలో తేవచ్చును: ఎందుకూ లోటు లేదు కదా...

అప్పుడు హడావుడిలో.... ఆమెకు నాకృతజ్ఞత అయినా తెలుపలేదు.... మాట తెముల్చుకుని ఏమన్నా గొణిగే వాడినో ఏమోకాని, యింతలో ముంచుకుపోయినట్లు ఆ దరిద్రుడు వచ్చి.... అసలు ఆమెనే ఎగురవేసుకుపోయినాడు: రేపు వస్తుంది కదా, అప్పుడు యధోచిత మర్యాదలన్నీ చేయవచ్చును అని మనసును సమాధానపరచుకున్నాను.

మనునాడు ఆమె రాలేదు: పోనీ, ఆమె సటినాడే నా... ఉహు... కథలు పోషుకూడా చేయలేదు:

మూఱోనాడు మాత్రం.... నేను అప్పటికి ఎదురు చూడటం మానేశాను.... ఉత్తరం...

ఆతడు వ్రాస్తాడా—

‘భాయిజీ!’

‘మీకు... లోకానుభవం ఉందో లేదో నా కంత పరిచయంలేదు కనుక గట్టిగా చెప్పలేను కాని, కావ్యలో కానుభవం—పూజ్యం... అది నేను వెంటనే గ్రహించాను... మీరు గమనించలేదు కాని.

నాకు అప్పుడే అర్థమయింది: చెక్ వ్రాస్తూ నావంక చూశారే, ‘ఏమిటి యీ భాగ్యవంతుడు మన పైసా ఆశించవచ్చాడా, సరదాకు కథలు వ్రాస్తున్నాడు కాని’—అలా అనుకుంటున్నారని నేను వెంటనే కనిపెట్టి—మీ ముఖం మీదనే నవ్వడం బాగుండదని బలవంతాన మింగేసి ఊరుకున్నాను.

‘అవును లెండి, మీ రిలా అనుకుని ఉంటారు. ‘ఏ కథలో చూసినా అన్నీ సోఫాలూ, మార్బిల్ భవనాలూ, కార్లు న్యూషాలిమర్లు... ఆలాటి జీవితఫాయలోవాడు కనుక నేంఅంత స్వానుభవంతో వ్రాస్తూన్నాడు...’ అంతే కాదా?

అంతా అబద్ధం... అది ఊహగానం. అప్పుడు నేను అతి సామాన్యణి (ఇప్పుడు?.... చివరదాకా ఓపికపటి చదవండి!— మీరు చెక్, దయతలచి యివ్వకపోతే మనపని పనుఅయేది. తీరా కాళ్ళు యీడ్చుకుంటూ బ్యాంకుకు వెళితే—అక్కడ వాడు తిప్పికోట్లగానే నీళ్ళుకారిపోయినా ననుకోండి—మీరు అందుతారో, అందరో, అయితే ఏం కావాలి?—మీ మీద ఆశతోనే పట్నంవచ్చింది...

వచ్చినదుకు...

చూశారా?—మీరు ఎంత అమాయకులో!

\* \* \* \*

సేజీ తిరగగానే దస్తూరిలో మొగ—వరపడి అయిపోయింది. ఇక ఆమె—

“అన్న గారూ!”

“ఆయన పైన వ్రాసినట్లుగా—మీరు అమాయకులండి—నా కథలలో బాధ, దారిద్ర్యం పరమేశ్వరుడు నాకు ప్రసాదించకపోగా... కసితీర్చుకుంటూన్నట్టు... అతని కథల్లో అపురూపాలన్నీ అనుగ్రహించాడు.

“లేనివానికోసం కలుకనడం — మానవసహజం అవునా కాదా?

కాని ఇంతకాలం—నాకు లేమి ఏదో తెలియకుండా  
మాయ చేసింది—కలిమి—

ఇప్పుడు—ఈ కలిమి—

“ఇద్దరం... భాగ్యవంతులం”

\* \* \* \* \*

ఇద్దరూ కలిసి ఇలా చిలిపిగా వ్రాశారు

“సంపాదక రాయా—

పాపం! మిమ్మల్ని తలచుకుంటే నిజంగా జాలి వేసుంది.  
పేదకు పెన్నిధానం దొరికినతరువాత (ఇది కేవలం మా విష  
యంలో, స్వామీ! తమరు ఏ మాత్రమూ ఆగ్రహించ  
కండి) ఇంకా ఎంతకాలం, బీదతనం...

“మనమందరం భాగ్యవంతులం—

“మీ ప్రతిక కలకాలమూ నర్థి లవలెనని—కాబోయే  
దంపతులు దీపించడంకన్న, మీకు కావాలసిందేముంది?

“కథలు—

అవును మీకెప్పుడూ అదే రంధి — మాకేం పని  
పాటలు లేకనా మీ ప్రతిక నింపడం—

మీ మీద కోపంలేదు కనుక—కోపం ఎందుకం  
టారా, కాదా మరి, చక్కగా కథలు వ్రాసుకుంటూన్న  
వాళ్ళకు ‘మల్లెపూల తెప్పకట్టి’—మీ ప్రతికే కాదా....  
ఇంతకూ మూలం?—మా అమ్మాయికి తప్పకుండా మన  
ప్రతిక పేరు పెట్టుకుంటాం... దైవం రక్షించితే...

అవును, మీరుచేసిన—ఉపకారానికి?—మీ కంటే  
కావాలి?

అవును నాకూ అంతే కావాలి. వీళ్ళయిల్లు బంగారం కానూ, — ఒకరిని చూసుకుని ఒకరు — ఎంత పొంగిపోవడం — చూసింది... మా ఆఫీసులో... ఈ నిర్వాహకంచేసింది — వాళ్ళు అన్నట్టు అమాయకుణ్ణి — నేను... కాని. ప్రతిఫలం. —

కావ్యసంతాన ముర్రో అని మనం ప్రబోధించడం... కని పెంచడానికి వాళ్ళు తయారు కావడానికి కేనా...

కథల కేం... కావాలిసినన్ని వచ్చిపడుతవి: అంతగా దేశమే గొడ్డుపోతుందా. .నా రెక్కలు చల్లగా ఉంటే చాలు —

కాని... యీ దెబ్బతో ఒక్క విషయం మాత్రం... తల బొప్పిక పట్టు తెలిసివచ్చింది... కవి... కావ్యంలో, కల్పనలో ప్రతిబింబించు తాడనే — సబ్జెక్టు — వాదం ఉండే అది నూటికి తొంభైతొమ్మిది వాళ్ళు 'బస్ కమ్' అని ఢంకా బజాయించి చెప్పడానికి... యింతకన్న కావలసిం దేముంది?

— అంతా బుకాయింపు, ఇదీ కథే అనుకుంటారా.. నా మాటల కేం... మళ్లా ఓమారు కావలిస్తే ఆంధ్రప్రతికలో... ఆ దంపతుల బొమ్మ చూడండి: మరీ అందంగా ఉంటారు... అది నిజంగా — నిజం.

